

# DECYZJE

## DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2020/2181

z dnia 17 grudnia 2020 r.

**określająca limity ilościowe oraz przydział kontyngentów substancji kontrolowanych na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1005/2009 w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową na okres od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2021 r.**

(notyfikowana jako dokument nr C(2020) 8996)

**(Jedynie teksty w języku angielskim, bułgarskim, chorwackim, czeskim, francuskim, greckim, hiszpańskim, łotewskim, maltańskim, niderlandzkim, niemieckim, polskim, portugalskim, węgierskim i włoskim są autentyczne)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1005/2009 z dnia 16 września 2009 r. w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 10 ust. 2 i art. 16 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dopuszczenie do swobodnego obrotu w Unii przywożonych substancji kontrolowanych podlega limitom ilościowym.
- (2) Komisja jest zobowiązana określić te limity i przyznać kontyngenty przedsiębiorstwom.
- (3) Ponadto Komisja jest zobowiązana ustalić ilości substancji kontrolowanych, innych niż wodorochlorofluorowęglowodory, które mogą być wykorzystywane do nieodzownych zastosowań laboratoryjnych i analitycznych, jak również określić przedsiębiorstwa, które mogą je stosować.
- (4) Określając przyznane kontyngenty do celów nieodzownych zastosowań laboratoryjnych i analitycznych, należy zagwarantować przestrzeganie limitów ilościowych ustanowionych w art. 10 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 1005/2009, z zastosowaniem rozporządzenia Komisji (UE) nr 537/2011 <sup>(2)</sup>. Te limity ilościowe obejmują pewną ilość wodorochlorofluorowęglowodórów objętą licencjami na zastosowania laboratoryjne i analityczne, zatem produkcja i przywóz wodorochlorofluorowęglowodórów do tych zastosowań powinny również być objęte wspomnianym przydziałem.
- (5) Komisja opublikowała zawiadomienie dla przedsiębiorstw zamierzających w 2021 r. przywozić do Unii Europejskiej lub wywozić z Unii Europejskiej substancje kontrolowane zubożające warstwę ozonową oraz dla przedsiębiorstw zamierzających produkować lub przywozić takie substancje przeznaczone do zastosowań laboratoryjnych i analitycznych w 2021 r. <sup>(3)</sup>i otrzymała deklaracje dotyczące planowanego przywozu w 2021 r.
- (6) Limity ilościowe i kontyngenty należy ustalić na okres od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2021 r. zgodnie z rocznym cyklem sprawozdawczym na podstawie Protokołu montrealskiego w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową.
- (7) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 25 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1005/2009,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 286 z 31.10.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Komisji (UE) nr 537/2011 z dnia 1 czerwca 2011 r. w sprawie mechanizmu przyznawania ilości substancji kontrolowanych dopuszczonych do celów zastosowań laboratoryjnych i analitycznych w Unii zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1005/2009 w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową (Dz.U. L 147 z 2.6.2011, s. 4).

<sup>(3)</sup> Dz.U. C 115 z 7.4.2020, s. 14.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

### Artykuł 1

#### **Limity ilościowe w odniesieniu do dopuszczania do swobodnego obrotu**

Ilości substancji kontrolowanych objętych zakresem rozporządzenia (WE) nr 1005/2009, które można dopuścić do obrotu w Unii w 2021 r. ze źródeł spoza terytorium Unii, są następujące:

Substancje kontrolowane	Ilość (w przeliczeniu na ODP, tj. potencjał niszczenia ozonu, w kg)
Grupa I (chlorofluorowęglowodory 11, 12, 113, 114 i 115) oraz grupa II (inne całkowicie fluorowcowane chlorofluorowęglowodory)	500 550,00
Grupa III (halony)	25 762 300,00
Grupa IV (tetrachlorek węgla)	24 530 561,00
Grupa V (1,1,1-trichloroetan)	2 500 000,00
Grupa VI (bromek metylu)	630 835,20
Grupa VII (wodorobromofluorowęglowodory)	4 569,16
Grupa VIII (wodorochlorofluorowęglowodory)	4 916 159,75
Grupa IX (bromochlorometan)	264 024,00

### Artykuł 2

#### **Przydział kontyngentów w odniesieniu do dopuszczania do swobodnego obrotu**

1. Kontyngenty na chlorofluorowęglowodory 11, 12, 113, 114 i 115 i inne całkowicie fluorowcowane chlorofluorowęglowodory w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2021 r. przyznaje się w odniesieniu do celów i przedsięwzięć wymienionych w załączniku I.
2. Kontyngenty na halony w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2021 r. przyznaje się w odniesieniu do celów i przedsięwzięć wymienionych w załączniku II.
3. Kontyngenty na tetrachlorek węgla w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2021 r. przyznaje się w odniesieniu do celów i przedsięwzięć wymienionych w załączniku III.
4. Kontyngenty na 1,1,1-trichloroetan w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2021 r. przyznaje się w odniesieniu do celów i przedsięwzięć wymienionych w załączniku IV.
5. Kontyngenty na bromek metylu w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2021 r. przyznaje się w odniesieniu do celów i przedsięwzięć wymienionych w załączniku V.
6. Kontyngenty na wodorobromofluorowęglowodory w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2021 r. przyznaje się w odniesieniu do celów i przedsięwzięć wymienionych w załączniku VI.
7. Kontyngenty na wodorochlorofluorowęglowodory w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2021 r. przyznaje się w odniesieniu do celów i przedsięwzięć wymienionych w załączniku VII.
8. Kontyngenty na bromochlorometan w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2021 r. przyznaje się w odniesieniu do celów i przedsięwzięć wymienionych w załączniku VIII.
9. Kontyngenty dla poszczególnych przedsięwzięć określono w załączniku IX.

## Artykuł 3

**Kontyngenty do zastosowań laboratoryjnych i analitycznych**

Przedsiębiorstwom wymienionym w załączniku X przyznaje się kontyngenty na przywóz i produkcję substancji kontrolowanych do zastosowań laboratoryjnych i analitycznych w 2021 r.

Maksymalne ilości, jakie te przedsiębiorstwa mogą wyprodukować lub objąć przywozem w 2021 r. do zastosowań laboratoryjnych i analitycznych, określono w załączniku XI.

## Artykuł 4

**Okres obowiązywania**

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2021 r. do dnia 31 grudnia 2021 r.

## Artykuł 5

**Adresaci**

Niniejsza decyzja skierowana jest do następujących przedsiębiorstw:

1	Abcr GmbH Im Schleht 10 76187 Karlsruhe Niemcy	2	Agilent Technologies Manufacturing GmbH & Co. KG Hewlett-Packard-Str. 8 76337 Waldbronn Niemcy
3	Albemarle Europe SPRL Parc Scientifique Einstein, Rue du Bosquet 9 1348 Louvain-la-Neuve Belgia	4	ARKEMA FRANCE Rue Estienne d'Orves 420 92705 COLOMBES CEDEX Francja
5	Arthur Friedrichs Kältemittel GmbH Bei den Kämpen 22 21220 Seevetal Niemcy	6	ATELIERS BIGATA SASU RUE JEAN-BAPTISTE PERRIN 10 33320 EYSINES Francja
7	BASF Agri-Production S.A.S. Rue de Verdun 32 76410 Saint-Aubin Les Elbeuf Francja	8	Bayer AG Alfred-Nobel-Str. 50 40789 Monheim Niemcy
9	Biovit d.o.o. Varazdinska ulica - Odvojak II 15 42000 Varazdin Chorwacja	10	Blue Cube Germany Assets GmbH & Co. KG Buetzflether Sand 2 21683 Stade Niemcy
11	BTC B.V. Albert Thijsstraat 17 6471WX Eijgelshoven Niderlandy	12	Ceram Optec SIA Skanstes street 7 K-1 LV-1013 Riga Łotwa
13	Chemours Netherlands B.V. Baanhoekweg 22 3313LA Dordrecht Niderlandy	14	Daikin Refrigerants Europe GmbH Industriepark Höchst 65926 Frankfurt am Main Niemcy
15	Dyneon GmbH Industrieparkstr. 1 84508 Burgkirchen Niemcy	16	EAF protect s.r.o. Karlovarská 131/50 35002 Cheb 2 Republika Czeska

17	F-Select GmbH Grosshesseloherstr. 18 81479 Munich Niemcy	18	FOT LTD Ovcha kupel 13 1618 Sofia Bułgaria
19	Gedeon Richter Plc. Gyömrői út 19-21. 1103 Budapest Węgry	20	GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH Ruhrstr. 113 22761 Hamburg Niemcy
21	GIELLE INDUSTRIES di Luigi Galantucci VIA FERRI ROCCO 32 70022 ALTAMURA Włochy	22	Hovione FarmaCiencia SA Quinta de S. Pedro - Sete Casas 2674-506 Loures Portugalia
23	Hudson Technologies Europe S.r.l. Via degli Olmetti 39/E 00060 Formello Włochy	24	Hugen Maintenance for Aircraft B.V. Marketing 43 6921 Duiven Niderlandy
25	Hugen Reprocessing Company Dutch Halonbank bv Marketing 43 6921 RE Duiven Niderlandy	26	ICL EUROPE COOPERATIEF U.A. Koningin Wilhelminaplein 30 1062 KR Amsterdam Niderlandy
27	INTERGEO LTD INDUSTRIAL PARK OF THERMI 57001 THESSALONIKI Grecja	28	L'HOTELLIER SAS Rue Henri Poincaré 4 92160 ANTONY Francja
29	Labmix24 GmbH Industriestr. 18A 46499 Hamminkeln Niemcy	30	LABORATORIOS MIRET S.A. Geminis 4 08228 Terrassa Hiszpania
31	LGC Standards GmbH Mercatorstr. 51 46485 Wesel Niemcy	32	Ludwig-Maximilians-Universität Butenadtstr. 5-13 (HAUS D) 81377 Munich Niemcy
33	Martec SpA Via dell'industria 1 20060 Vignate Włochy	34	MEBROM NV INDUSTRIELAAN 9 9990 MALDEGEM Belgia
35	Mebrom Technology NV Antwerpsesteenweg 45 2830 Willebroek Belgia	36	Neochema GmbH Am Kümmerling 37A 55294 Bodenheim Niemcy
37	P.U. Poż-Pliszka Sp. z o.o. ul. Miałki Szlak 52 80-717 Gdańsk Polska	38	Philipps-Universität Marburg Biegenstrasse 10 35032 Marburg Niemcy
39	R.P. CHEM s.r.l. Via San Michele 47 31032 Casale sul Sile (TV) Włochy	40	Restek GmbH Schaberweg 23 Bad Homburg Niemcy
41	Safety Hi-Tech srl Via Bellini 22 00198 Roma Włochy	42	SANOFI CHIMIE LE BOURG 63480 VERTOLAYE Francja

43	Savi Technologie sp. z o.o. sp. k. Psary, ul. Wolności 20 51-180 Wrocław Polska	44	SIGMA ALDRICH CHIMIE sarl Rue de Luzais 80 38070 SAINT QUENTIN FALLAVIER Francja
45	Sigma-Aldrich Chemie GmbH Riedstraße 2 89555 Steinheim Niemcy	46	Solvay Fluor GmbH Hans-Boeckler-Allee 20 30173 Hannover Niemcy
47	Solvay Specialty Polymers France SAS Avenue de la Republique 39501 Tavaux Cedex Francja	48	Solvay Specialty Polymers Italy SpA Viale Lombardia 20 20021 Bollate Włochy
49	Sterling Chemical Malta Limited Hal Far Industrial Estate HF 51 1504 FLORIANA Malta	50	Sterling SpA Via della Carboneria 30 06073 Solomeo - Corciano (PG) Włochy
51	Tazzetti SAU Calle Roma 2 28813 Torres de la Alameda Hiszpania	52	Tazzetti SpA Corso Europa 600/A 10088 Volpiano Włochy
53	TECHLAB SARL La tannerie 4C 57072 METZ CEDEX 3 Francja	54	TEGA - Technische Gase und Gasetechnik GmbH Werner-von-Siemens-Str. 18 97076 Würzburg Niemcy
55	ULTRA Scientific Italia srl Via emilia 51/D 40011 Anzola emilia Włochy	56	UTM Umwelt-Technik-Metallrecycling GmbH Alt-Herrenwyk 12 23569 Lübeck Niemcy
57	VALLISCOR EUROPA LIMITED 13-18 City Quay D02 ED70 Dublin Irlandia	58	VATRO-SERVIS d.o.o. Dravska 61 42202 Trnovec Bartolovecki Chorwacja

Sporządzono w Brukseli dnia 17 grudnia 2020 r.

W imieniu Komisji  
Frans TIMMERMANS  
Wiceprzewodniczący wykonawczy

## ZAŁĄCZNIK I

**Grupy I oraz II**

Kontyngenty przywozowe przyznane importerom zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1005/2009 na chlorofluorowęglowodory 11, 12, 113, 114 i 115 i inne całkowicie fluorowcowane chlorofluorowęglowodory stosowane jako substraty i czynniki ułatwiające procesy chemiczne w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2021 r.

**Przedsiębiorstwo**

Abcr GmbH (DE)

Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)

Tazzetti SAU (ES)

Tazzetti SpA (IT)

TEGA - Technische Gase und Gasetechnik GmbH (DE)

## ZAŁĄCZNIK II

**Grupa III**

Kontyngenty przywózowe przyznane importerom zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1005/2009 na halony stosowane jako substraty i przeznaczone do zastosowań krytycznych w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2021 r.

**Przedsiębiorstwo**

Abcr GmbH (DE)

Arkema France (FR)

Arthur Friedrichs Kältemittel GmbH (DE)

Ateliers Bigata SASU (FR)

BASF Agri-Production S.A.S. (FR)

BTC B.V. (NL)

EAF protect s.r.o. (CZ)

Gielle Industries di Luigi Galantucci (IT)

Hugen Maintenance for Aircraft B.V. (NL)

Hugen Reprocessing Company Dutch Halonbank bv (NL)

Intergeo LTD (EL)

L'Hotellier SAS (FR)

Martec SpA (IT)

P.U. Poż-Pliszka Sp. z o.o. (PL)

Savi Technologie sp. z o.o. sp. k. (PL)

UTM Umwelt-Technik-Metallrecycling GmbH (DE)

Vatro-Servis d.o.o. (HR)

## ZAŁĄCZNIK III

**Grupa IV**

Kontyngenty przywózowe przyznane importerom zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1005/2009 na tetrachlorek węgla stosowany jako substrat i czynnik ułatwiający procesy chemiczne w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2021 r.

**Przedsiębiorstwo**

Abcr GmbH (DE)

Arkema France (FR)

Blue Cube Germany Assets GmbH &amp; Co. KG (DE)

Ceram Optec SIA (LV)



## ZAŁĄCZNIK IV

**Grupa V**

Kontyngenty przywozowe przyznane importerom zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1005/2009 na 1,1,1-trichloroetan stosowany jako substrat w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2021 r.

**Przedsiębiorstwo**

Arkema France (FR)

## ZAŁĄCZNIK V

**Grupa VI**

Kontyngenty przywozowe przyznane importerom zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1005/2009 na bromek metylu stosowany jako substrat w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2021 r.

**Przedsiębiorstwo**

Abcr GmbH (DE)

GHC Gerling, Holz &amp; Co. Handels GmbH (DE)

ICL Europe Cooperatief U.A. (NL)

Mebrom NV (BE)

Mebrom Technology NV (BE)

Sanofi Chimie (FR)

Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)

## ZAŁĄCZNIK VI

**Grupa VII**

Kontyngenty przywozowe przyznane importerom zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1005/2009 na wodorobromofluorowęglowodory stosowane jako substraty w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2021 r.

**Przedsiębiorstwo**

Abcr GmbH (DE)

Hovione FarmaCiencia SA (PT)

R.P. CHEM s.r.l. (IT)

Sanofi Chimie (FR)

Sterling Chemical Malta Limited (MT)

Sterling SpA (IT)

Valliscor Europa Limited (IE)

## ZAŁĄCZNIK VII

**Grupa VIII**

Kontyngenty przywozowe przyznane importerom zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1005/2009 na wodorochlorofluorowęglowodory stosowane jako substraty w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2021 r.

**Przedsiębiorstwo**

Abcr GmbH (DE)

Arkema France (FR)

Bayer AG (DE)

Chemours Netherlands B.V. (NL)

Dyneon GmbH (DE)

Solvay Fluor GmbH (DE)

Solvay Specialty Polymers France SAS (FR)

Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)

Tazzetti SAU (ES)

Tazzetti SpA (IT)

## ZAŁĄCZNIK VIII

**Grupa IX**

Kontyngenty przywozowe przyznane importerom zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1005/2009 na bromochlorometan stosowany jako substrat w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2021 r.

**Przedsiębiorstwo**

Albemarle Europe SPRL (BE)

ICL Europe Cooperatief U.A. (NL)

Laboratorios Miret S.A. (ES)

Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)

Valliscor Europa Limited (IE)

## ZAŁĄCZNIK IX

*(Szczególnie chronione informacje handlowe – poufne – nieprzeznaczone do publikacji)*

---

## ZAŁĄCZNIK X

**Przedsiębiorstwa uprawnione do produkcji lub przywozu na potrzeby zastosowań laboratoryjnych i analitycznych w 2021 r.**

Kontyngenty substancji kontrolowanych, które mogą być wykorzystane do zastosowań laboratoryjnych i analitycznych, przyznaje się następującym podmiotom:

**Przedsiębiorstwo**

Abcr GmbH (DE)

Agilent Technologies Manufacturing GmbH &amp; Co. KG (DE)

Arkema France (FR)

Biovit d.o.o. (HR)

Daikin Refrigerants Europe GmbH (DE)

F-Select GmbH (DE)

FOT LTD (BG)

Gedeon Richter Plc. (HU)

Hudson Technologies Europe S.r.l. (IT)

Labmix24 GmbH (DE)

LGC Standards GmbH (DE)

Ludwig-Maximilians-Universität (DE)

Mebrom NV (BE)

Neochema GmbH (DE)

Philipps-Universität Marburg (DE)

Restek GmbH (DE)

Safety Hi-Tech srl (IT)

Sigma Aldrich Chimie sarl (FR)

Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)

Solvay Fluor GmbH (DE)

Solvay Specialty Polymers France SAS (FR)

Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)

Techlab SARL (FR)

Ultra Scientific Italia srl (IT)

Valliscor Europa Limited (IE)

ZAŁĄCZNIK XI

*(Szczególnie chronione informacje handlowe – poufne – nieprzeznaczone do publikacji)*

\_\_\_\_\_